

Consulte o Guia de Instalação Rápida quando utilizar a câmara pela primeira vez. Este guia contém as instruções básicas que necessitará de saber para utilizar a câmara.

<b>Apresentação do manual de instruções</b>	<b>Capítulo</b>
Colocação das pilhas e explicação das funções	(4, 5)
Funcionamento normal da câmara	(6 a 8)
Outras funções e funcionamento	(9 a 15)
Instalação e utilização do software	(16, 17)
Utilização com um Macintosh	(18)
Resolução de problemas	(19)

## 1 Introdução

Este manual de instruções destina-se aos utilizadores da TRUST 950 POWERC@M ZOOM. A TRUST 950 POWERC@M ZOOM pode ser utilizada para tirar fotografias, gravar imagens de vídeo ou como uma webcam para videoconferência através da Internet.

As aplicações fornecidas com a câmara possuem uma vasta gama de opções para edição de fotografias e cliques de vídeo. Quando a Trust 950 POWERC@M ZOOM se encontra ligada ao computador, pode ser acedida directamente como um disco amovível. Poderá, então, abrir as fotografias e cliques de vídeo, editá-los, enviá-los por e-mail, guardá-los no computador, etc.

A câmara funciona igualmente com o sistema operativo Mac OS 8.9-9.1 e Mac OS 10.1 ou mais recente, como um dispositivo de armazenamento em massa.

### 1.1 Comentários gerais acerca da fotografia

#### Fotografia de teste

Antes de começar a fotografar um evento único, deverá tirar uma série de fotografias de teste. Isto ajudará a garantir que a câmara funciona conforme pretendido.

#### Não serão dadas indemnizações para fotografias de má qualidade

Nenhuma indemnização poderá ser exigida por fotografias de má qualidade em resultado de falhas na câmara, software, etc.

#### Trocar fotografias e cliques de vídeo

Não são dadas quaisquer garantias de que as fotografias e cliques de vídeo produzidos com esta câmara possam ser apresentados em outros dispositivos ou de que as fotografias e cliques de vídeo produzidos com outros dispositivos possam ser apresentados utilizando esta câmara.

#### Luz solar

Não aponte a câmara directamente para o sol durante um longo período de tempo. Tal poderá danificar o sensor.

#### Estremecimento/choques

Não abane a câmara nem a bata contra qualquer objecto, uma vez que tal poderá provocar uma avaria, fotografias de má qualidade, incompatibilidade de memória ou perda de fotografias da memória.

#### Ecrã LCD

É possível que, por vezes, sejam apresentados pequenos pontos negros ou claros no ecrã LCD. Tal é normal e não afecta as fotografias. Não existem motivos para trocar a câmara caso sejam apresentados 10 pontos ou menos.



A exposição do ecrã LCD à luz solar directa durante um período de tempo prolongado poderá causar avarias.

**Lente**

Mantenha o vidro da lente limpo. Utilize um cotonete para limpar a lente. Se necessário, utilize um produto de limpeza especial para lentes. Poderá adquirir o líquido de limpeza para câmaras nas lojas de fotografia. Não utilize um tipo diferente de produto de limpeza.

## 2 Segurança

### 2.1 Informações gerais

Leia atentamente as seguintes instruções antes da utilização.

- A Trust 950 PowerC@m Zoom não requer qualquer tipo de manutenção especial. Utilize um pano macio e ligeiramente húmido para limpar a câmara.
- Não utilize substâncias agressivas como, por exemplo, álcool, para limpar o dispositivo. Estas substâncias poderão danificar o material.
- Não mergulhe o dispositivo em substâncias líquidas. Qualquer imersão poderá ser perigosa e danificar o dispositivo. Não utilize este dispositivo perto de água.
- Não tente reparar o produto por iniciativa própria.

### 2.2 Pilhas

- As pilhas alcalinas fornecidas não são recarregáveis. Não tente recarregá-las pois poderá provocar uma explosão.
- Nunca exponha as pilhas ao fogo. As pilhas poderão explodir.
- Nunca perfure as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Utilize pilhas alcalinas AA com a câmara. Pode igualmente utilizar pilhas AA NiMH recarregáveis (mínimo de 1800 mAh).
- Quando as pilhas alcalinas se encontrarem sem carga, informe-se junto das autoridades locais onde pode despejá-las.

**Nota:** *Não utilize pilhas novas e velhas ao mesmo tempo, uma vez que as pilhas velhas podem esgotar a carga das pilhas novas.*

**Nota:** *As pilhas deverão ser removidas caso a câmara não seja utilizada durante um período de tempo prolongado. Isto poupará a capacidade das pilhas.*

## 3 Aprovação



Este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras condições relevantes das directivas europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade (DoC) encontra-se disponível em [www.trust.com/13790/ce](http://www.trust.com/13790/ce).

#### 4 Colocação das pilhas

1. Abra o compartimento das pilhas (I, figura 1) no lado da câmara, deslizando a respectiva tampa ligeiramente para baixo e abrindo-a (II, figura 1).
2. Insira as duas pilhas AA alcalinas, conforme indicado, na parte interior do respectivo compartimento (III, figura 1).
3. Feche novamente o compartimento das pilhas, empurrando a tampa e deslizando-a para o devido lugar.
4. A câmara encontra-se pronta para ser utilizada.

**Nota:** *A inserção incorrecta das pilhas poderá provocar danos na câmara. A garantia não terá mais validade.*

**Nota:** *As pilhas AA do tipo NiCd não são adequadas a este dispositivo.*

**Nota:** *Pode igualmente utilizar pilhas AA NIMH recarregáveis (mínimo de 1800 mAh) com a Trust 950 PowerC@m Zoom.*

**Nota:** *As pilhas não serão recarregadas quando a câmara estiver ligada a uma porta USB do computador.*

**Nota:** *A câmara será automaticamente desligada se não for utilizada durante mais de 1 minuto.*

#### 5 Funções da câmara

Este capítulo descreve os vários botões e as informações apresentadas no ecrã LCD. O próximo capítulo fornece uma explicação passo a passo de como utilizar a máquina.

Veja a figura 2 e a tabela 1 em baixo para obter uma descrição das várias funções na parte dianteira da câmara.

Item	Nome	Descrição
1	Flash	Utilize o flash integrado para dar uma iluminação adicional ao motivo se este estiver num ambiente escuro.
2	Botão ON/OFF + protector da lente	Este botão é igualmente o protector da lente. A câmara é ligada abrindo o protector da lente. A câmara é desligada fechando o protector da lente. <b>Nota:</b> <i>A câmara será automaticamente desligada se não for utilizada durante cerca de 1 minuto.</i>
3	Lente	Grava a imagem a fotografar. <b>Nota:</b> <i>Mantém a lente limpa. A sujidade e as dedadas afectam o resultado.</i>
4	Disparador	Prima este botão para tirar fotografias ou para iniciar e parar a gravação de um clipe de vídeo curto.
5	LED de redução de olhos vermelhos	A função de redução de olhos vermelhos remove o efeito de olhos vermelhos das fotografias.
6	Indicador	Pisca quando a câmara está a ser utilizada (consulte o capítulo 9.3).



Item	Nome	Descrição
7	Modo macro	<p>O interruptor macro pode ser utilizado para seleccionar o modo macro.</p> <p> <b>Modo macro:</b> para grandes planos (distância de 23 a 27 cm).</p> <p> <b>Modo normal:</b> para fotografias de paisagens ou pessoas (distância de 120 cm até ao infinito).</p> <p>Consulte o capítulo 11.2.</p>
8	Ligações digitais	<p>Existem 2 ligações no lado esquerdo da câmara, nomeadamente uma ligação de saída de vídeo e uma porta USB.</p> <p><b>Saída de vídeo:</b> ligação para ligar a câmara a uma TV ou gravador de vídeo de forma a ver as fotografias e cliques de vídeo numa televisão.</p> <p><b>USB:</b> ligação para ligar a câmara à porta USB de um computador. Através desta ligação, pode guardar fotografias e cliques de vídeo num computador ou utilizar a câmara como uma webcam para conversar na Internet.</p>

Tabela 1: Funções na parte frontal da câmara

Veja a figura 3 e a tabela 2 em baixo para obter uma descrição das várias funções na parte posterior da câmara.

Item	Nome	Descrição
1	Ecrã LCD	<p>Através do ecrã LCD (TFT), pode ver o motivo a ser fotografado (Pré-visualizar), ver fotografias e cliques de vídeo, ver as definições da câmara e utilizar o menu da câmara.</p> <p>Consulte o capítulo 5.1 para descrições mais pormenorizadas sobre o ecrã LCD.</p>
2	Botão do modo de visualização	Este botão é utilizado para seleccionar quais as opções que deseja ver apresentadas no ecrã LCD (consultar o capítulo 9.2).
3	Botão Multi-selecção	O botão multi-selecção é utilizado para seleccionar as várias funções da câmara (consultar o capítulo 9.1).
4	Indicador de estado	Quando o indicador estiver aceso a vermelho, a câmara está ocupada e não pode ser utilizada nesse momento (consulte o capítulo 9.3).
5	Indicador Macro	Este indicador acende-se a verde quando o modo macro é seleccionado. O indicador não se acende quando o modo normal foi seleccionado (consulte o capítulo 9.3).
6	Botão enter	Este botão é utilizado para confirmar as alterações.
7	Botão de controlo	Prima este botão para cima/baixo/esquerda/direita para se deslocar

Item	Nome	Descrição
		através dos menus e/ou funções da câmara.
8	Ponto de fixação de alça de pulso	Ponto de fixação para a alça de pulso da câmara.
9	Botão de flash	Definições de Flash (consulte o capítulo 11.3).
10	Tampa do compartimento das pilhas	As pilhas e a ranhura MMC/SD encontram-se localizadas por trás desta tampa.

Tabela 2: Funções na parte posterior da câmara

### 5.1 Explicação dos ícones de estado no ecrã LCD

Consulte a tabela 3 para obter uma descrição dos vários ícones de estado no ecrã LCD da câmara (1, figura 3). Utilize a tabela 3 em combinação com a figura 4.

Item	Function (Função)	Descrição
1	Resolução da câmara	Apresenta a resolução horizontal. 2972 = 2972 x 2040 2048 = 2048 x 1536 1600 = 1600 x 1200 1280 = 1280 x 960
2	Qualidade	Apresenta a qualidade da gravação.
3	Modo de registo	A câmara está pronta para tirar uma fotografia.
4	Estado da memória	Apresenta o espaço de memória disponível para guardar fotografias e cliques de vídeo.
5	Contador de fotografias/vídeo	No modo de Registo, apresenta o número de fotografias que já foram tiradas. Em modo Vídeo, apresenta o tempo em segundos disponível para gravar um clipe de vídeo. Em modo de reprodução, apresenta o número de fotografias que já foram tiradas e o número de cliques de vídeo que foram gravados.
6	Ícone de exposição automática	Aparece quando a função de exposição automática tiver sido activada.
7	Indicador de equilíbrio de brancos	Apresenta a definição de equilíbrio de brancos (consultar o capítulo 11.4.3).
8	Indicador manhã/tarde	Indica se se está no período da manhã (AM) ou tarde (PM).
9	Indicador da hora	Apresenta a hora.
10	Indicador da data	Apresenta a data.
11	Indicador de pilhas	Está cheio quando as pilhas estão carregadas e vazio quando as pilhas estão descarregadas.

P T

Item	Function (Função)	Descrição
12	Indicador de mais e menos Zoom	Apresenta o nível de zoom que é utilizado. T = zoom máximo W = imagem normal
13	Indicador de flash	Apresenta a definição de flash da câmara (consultar o capítulo 11.3).
14	Mão em movimento	A luz está acesa num ambiente escuro. Utilize o suporte e a função de exposição automática ou utilize o flash.

Tabela 3: Ler o ecrã LCD

## FUNCIONAMENTO NORMAL DA CÂMARA

Os capítulos seguintes explicam como deve tirar fotografias, visualizar fotografias na câmara e guardar fotografias no computador.

### 6 Como tirar fotografias

- Ligue a câmara deslizando o botão ON/OFF (2, figura 2) para a posição aberta. Se a câmara desligar e a lente ainda estiver aberta, prima "Disp" (2, figura 3) para ligar novamente a câmara.  
-Será emitida uma melodia.  
- O indicador vermelho de "Ocupado" (4, figura 3) começa a piscar (uma vez em cada 5 segundos).
- Coloque a câmara no "modo Registo"  (3, figura 3).
- Olhe para a imagem apresentada no ecrã LCD e procure a imagem ou objecto que pretende fotografar.
- Prima parcialmente (1, figura 5) o botão de exposição (4, figura 2) e mantenha-o nessa posição. A imagem será focada. [ ] será apresentado no ecrã LCD e o "indicador Ocupado" será aceso a vermelho.
- Prima o disparador o máximo possível (2, figura 5). A fotografia será agora tirada. (Será apresentada uma ampolheta no ecrã LCD). A fotografia será guardada. Isto demora cerca de 8 segundos (22 segundos quando foi seleccionada a resolução de 6.6 Megapixel).
- Repita os pontos 3 a 5 para tirar mais fotografias.

**Nota:** A câmara necessita um tempo de exposição um pouco mais longo. Tome isto em consideração quando tirar fotografias em movimento.

**Nota:** Se for apresentada uma mão no ecrã LCD, utilize o suporte ou utilize o flash.

**Nota:** A câmara será automaticamente desligada se não for utilizada durante mais de 1 minuto. Isto poupará a capacidade das pilhas. Não é possível alterar este período.

### 7 Visualização de fotografias

**Nota:** A câmara deve estar ligada.

- Coloque a câmara no "modo Reprodução"  (3, figura 3). A última fotografia será apresentada no ecrã LCD.

2. Prima o botão de controlo (7, figura 3) para cima ou para baixo para avançar para a fotografia anterior ou seguinte.

## 8 Ligação da câmara a um computador (PC/MAC)

**Windows 98/ME/2000/XP:** Instale primeiro o controlador (consulte o capítulo 8.1).

**Mac OS 9.2 ou mais recente:** Não é necessário um controlador. Ligue a câmara ao computador (consulte o capítulo 8.2).

### 8.1 Instalação do controlador (Windows 98, Windows ME, Windows 2000 ou Windows XP)

**Nota:** Os controladores mais recentes podem ser transferidos a partir do endereço [www.trust.com/13790](http://www.trust.com/13790). Verifique se um controlador novo se encontra disponível e utilize-o para a instalação.

**Nota:** Certifique-se de que todos os outros programas se encontram fechados durante a instalação.

**Nota:** No exemplo, "D:1" é utilizado para indicar a unidade de CD-ROM. Isto poderá ser diferente no seu computador.

1. Insira o CD-ROM na respectiva unidade do computador. O programa de instalação será automaticamente iniciado. Se não iniciar automaticamente, proceda do seguinte modo:
  - a. Seleccione "Executar" do menu Iniciar do Windows.
  - b. Escreva [D:\SETUP.EXE] e faça clique em "OK" para iniciar o Trust Software Installer.
2. O Trust Software Installer será apresentado (veja a figura 6).
3. Seleccione o idioma (no canto superior direito) que pretende utilizar para a instalação.
4. Seleccione "Install driver".
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

**Nota:** Windows XP: Se receber uma mensagem "Unsigned driver", faça clique em "Continue Anyway" para continuar a instalação.

### 8.2 Ligar a câmara a uma porta USB de um computador (PC/MAC)

**Nota:** Certifique-se de que o controlador foi instalado no Windows antes de ligar a câmara.

**Nota:** A câmara deve estar ligada.

1. Coloque a câmara no modo "PC-Camera" (3, figura 3).
2. Coloque a câmara em "Mass Storage" (Armazenamento em massa) premindo o botão de controlo (7, figura 3) para cima/baixo.
3. Prima "Enter" (6, figura 3) para confirmar a selecção. O símbolo de uma ficha USB irá piscar no ecrã LCD.
4. Ligue uma extremidade do cabo USB à câmara (8, figura 2).

PT

5. Ligue a outra extremidade do cabo USB ao computador. No Windows, será automaticamente detectado e instalado o novo hardware. O indicador vermelho "Ocupado" na parte dianteira da câmara começa a piscar.

**Nota:** *Windows XP:* Se receber uma mensagem "Unsigned driver", faça clique em "Continue Anyway" para continuar a instalação.

#### Windows 98 / Windows ME / Windows 2000

**Comentário:** *Faça clique em "View" na barra de menu e seleccione "Thumbnails" (Windows ME e Windows 2000) para ver as miniaturas das fotografias.*

- Abra "O meu computador".
- Abra o "Disco amovível".
- Abra a pasta "DCIM".
- Abra a pasta "100FSCAM".
- Faça duplo clique num ficheiro para abri-lo e/ou editá-lo.

#### Windows XP

- Será automaticamente apresentada uma janela com várias opções. Seleccione "Using folder to view files" (veja a figura 7).
- Abra a pasta "DCIM".
- Abra a pasta "100FSCAM".
- Faça duplo clique num ficheiro para abri-lo e/ou editá-lo.

#### Macintosh

- Um ícone intitulado "Unlabelled" será apresentado no ambiente de trabalho. Faça duplo clique no ícone "Unlabelled".
- Abra a pasta "DCIM".
- Abra a pasta "100FSCAM".
- Faça duplo clique num ficheiro para abri-lo e/ou editá-lo.

## Outras funções e funcionamento da câmara

### 9 Funções gerais

#### 9.1 Botão Multi-selecção

A câmara pode ser definida para um determinado modo, através do botão multi-selecção (3, figura 3).

Símbolo	Function (Função)	Descrição
	Modo de configuração	Definições da câmara (consulte o capítulo 10).
	Modo de Vídeo	Para gravar clipes de vídeo (consulte o capítulo 12).
	Modo de Reprodução	Para visualizar fotografias e clipes de vídeo (consulte o capítulo 13).
	Modo de registo	Para tirar fotografias (consulte o capítulo 11).
<b>Modo PC</b>	Modo PC	Para ligar a câmara a um computador (consulte os capítulos

Símbolo	Function (Função)	Descrição
		8 e 15).

Tabela 4: Definições de modo

## 9.2 Ecrã LCD

O ecrã LCD permite-lhe visualizar fotografias e cliques de vídeo, utilizar o menu, etc.

### Modo de registo ou modo de vídeo:

- Prima o botão "Disp" (2, figura 3) para apresentar opções adicionais (hora, resolução, equilíbrio dos brancos, etc.).
- Prima novamente o botão "Disp" para esconder as opções adicionais.
- Prima novamente o botão "Disp" para desligar o ecrã LCD.
- Prima novamente o botão "Disp" para apresentar as opções básicas.

**Nota:** Não pode alterar nada no menu quando o ecrã LCD se encontra desligado.

### Modo de reprodução

- Prima o botão "Disp" (2, figura 3) para esconder os pormenores.
- Prima novamente o botão "Disp" para apresentar os pormenores.

### Modo de configuração e modo de PC:

Não é possível desligar o ecrã LCD neste modo.

## 9.3 Indicador de estado

Consulte a tabela 5 em baixo para obter um resumo das funções.

Indicador	Estado	Descrição
Vermelho (Ocupado) (4, figura 3).	On (Ligado)	A câmara está ocupada. Aguarde até que indicador comece a piscar.
	A piscar	A câmara foi ligada e está pronta a ser utilizada.
Verde (Macro) (5, figura 3).	On (Ligado)	O modo macro foi seleccionado (consultar o capítulo 10.2).
	Off (Desligado)	O modo macro não está seleccionado. A câmara está em modo normal.
Vermelho (à frente) (5, figura 2).	On (Ligado)	A câmara está a guardar uma fotografia ou a gravar um clipe de vídeo. Aguarde até que o indicador se apague.
	On (Ligado)	A câmara foi ligada ao computador.
	A piscar	Está a ser tirada uma fotografia utilizando a função de exposição automática.

Tabela 5: Indicador de estado

## 9.4 Suporte

O suporte fornecido com a câmara pode ser utilizado para manter a câmara estável. Recomenda-se a utilização do suporte durante a utilização da função de disparo automático ou quando a câmara está em modo macro.

1. Aparafuse o suporte na parte inferior da câmara.

P T

2. Desdobre as pernas, desbloqueie o suporte utilizando a pega e coloque a câmara na posição desejada.
3. Bloqueie o suporte, colocando a pega de novo na posição inicial.

### 9.5 Colocar a alça de pulso

Pode ligar a alça de pulso à câmara para uma utilização e segurança ideais.

1. Insira a extremidade fina da alça de pulso através do orifício (8, figura 3).
2. Dê um nó na parte da alça que foi inserida através do orifício.
3. Enfie a outra extremidade da alça através do nó.

## 10 Menu de configuração **SET**

A tabela em baixo indica as definições disponíveis no menu de configuração.

				Descrição
Definir	IMAGEM	Resolução	2976 x 2232	Resolução 6,6 Mpix.
			2048 x 1536 *	Resolução 3,1 Mpix.
			1600 x 1200	Resolução 2,0 Mpix.
			1280 x 960	Resolução 1,3 Mpix.
		Qualidade	Fine *	Boa qualidade.
			Normal	Qualidade normal.
		Equilíbrio de Brancos	Auto*	Definição de equilíbrio automático de brancos.
			Sunny	Definição de equilíbrio de brancos para condições de sol.
			Tungsten (Tungsténio)	Definição de equilíbrio de brancos para luzes incandescentes.
			Fluorescent (Fluorescente)	Definição de equilíbrio de brancos para luzes fluorescentes.
Valor de exposição	-2.0 → 0 → +2 (0= *) incrementos de 0.5	O valor para a quantidade de luz recebida (anteriormente era o valor do obturador).		
SISTEMA	Idioma	English	Apresenta o menu em inglês.	

				Descrição
			French	Apresenta o menu em francês.
			German	Apresenta o menu em alemão.
			Italian	Apresenta o menu em italiano.
			Japanese	Apresenta o menu em japonês.
			Spanish	Apresenta o menu em espanhol.
			Dutch	Apresenta o menu em holandês.
		Data/Hora	2003/01/07 13:26	Definições do ano, mês, dia e hora.
		Sistema de TV	NTSC	Formato de vídeo americano e japonês.
			PAL*	Formato de vídeo europeu.
		Frequência	60Hz	Frequência de corrente eléctrica americana e japonesa.
50Hz*	Frequência de corrente eléctrica europeia.			
OPÇÃO	Formatar	OK	Confirmação para formatar totalmente a memória.	
		Cancel	Cancelar a formatação.	
	Predefinições	OK	Confirmação para regressar às predefinições.	
		Cancel	Cancelar o regresso às predefinições.	

Tabela 6: Botão Multi-selecção

**Nota:** As definições não são perdidas quando a câmara está desligada ou quando as pilhas são removidas.

P T

## 11 Tirar uma fotografia

Este capítulo explica como funcionam as opções adicionais que estão disponíveis quando se tira fotografias com a câmara.

Com uma câmara analógica, pode ser ouvido um som *mecânico* quando algo é alterado ou uma definição é modificada. Isto não acontece com uma câmara digital. Assim, são ouvidos avisos sonoros. Estes avisos não podem ser desligados.

### 11.1 Mais e menos Zoom

Esta câmara possui um zoom digital de 4x. O zoom digital aumenta o tamanho da imagem, processando-a digitalmente.

Prima o botão de controlo para cima para aumentar o zoom.

Prima o botão de controlo para baixo para diminuir o zoom.

Enquanto aumenta ou diminui o zoom, a alteração do tamanho é apresentada na barra de zoom no lado esquerdo do ecrã LCD.

**Nota:** Utilize o ecrã LCD quando utiliza o zoom digital.

**Nota:** A qualidade da imagem é reduzida quando utiliza o zoom digital.

### 11.2 Utilizar o modo macro (fotografias em grande plano)

A Trust 950 PowerC@m Zoom possui um modo macro que pode ser utilizado para tirar fotografias a uma distância mínima de 20 cm.

#### Seleccionar o modo macro:

Deslize o botão macro (7, figura 2) para cima ou para baixo (consulte a Tabela 7 para uma explicação).

	<p>Modo padrão. Distância: 120 cm a infinito.</p>
	<p>Modo macro (para tirar fotografias em grande plano). Distância: 20 cm - 27 cm. O indicador (5, figura 2) será aceso a verde quando esta função tiver sido seleccionada utilizando o botão Macro (7, figura 1).</p>

Tabela 7: Opções macro

**Nota:** Recomenda-se a utilização do suporte e da função de disparo automático (consulte o capítulo 11.4.4) quando utilizar o modo macro.

### 11.3 Configurar o flash

A câmara possui várias opções de flash.

Seleccionar o flash:

1. Coloque a câmara no modo de registo.
2. Prima o botão de flash (9, figura 3). Repita este passo até que a definição correcta do flash tenha sido escolhida (consulte a Tabela 8).

	Flash desligado.
	Flash automático. O flash funcionará automaticamente quando não existir luz suficiente.
	Flash automático com redução de efeito de olhos vermelhos. O flash funcionará automaticamente quando não existir luz suficiente. Será proporcionado um flash adicional para evitar o efeito de olhos vermelhos.

**Tabela 8: Flash**

- Nota:** *As pilhas perdem rapidamente a carga quando o flash é utilizado com muita frequência.*
- Nota:** *Em circunstâncias normais, são precisos 6 a 10 segundos para recarregar o flash, consoante a carga das pilhas.*
- Nota:** *O flash não pode ser utilizado quando a carga das pilhas estiver fraca. Substitua as pilhas.*
- Nota:** *Não é possível utilizar o flash quando o modo macro tiver sido seleccionado.*

#### 11.4 Menu rápido em modo de Registo

Se desejar alterar rapidamente uma definição enquanto tira fotografias, pode igualmente utilizar o "Quick menu" (Menu rápido). Este menu contém as opções mais comuns. Consulte a Tabela 9 para saber como utilizar o menu rápido.

1. Prima o botão "Enter". A resolução actual será apresentada no meio do ecrã LCD (resolução predefinida = 2048 x 1536).
2. Desloque-se pelas várias funções, premindo o botão de controlo para a esquerda/direita. (Quando premir o botão de controlo para a direita: resolução, exposição automática, equilíbrio de brancos, compressão).
3. Prima o botão de controlo (7, figura 3) para cima/baixo para alterar uma função.
4. Prima o botão "Enter" para confirmar a selecção.

Opção	Opção	Explicação
Resolução	2976 x 2232	Definições de resolução (consulte o capítulo 11.4.1).
	2048 x 1536	
	1600 x 1200	
	1280 x 960	
Compressão/qualidade	Fine (Boa)	Definições de compressão (consulte o capítulo 11.4.2).
	Normal	
Equilíbrio de brancos	Auto (Automático)	Definições de equilíbrio de brancos (consulte o capítulo 11.4.3).
	Sun (Sol)	
	Tungsten (Tungsténio)	
	Fluorescent (Fluorescente)	
Exposição automática	Off (Desligado)	Definições de exposição automática (consulte o capítulo 11.4.4).
	On (Ligado)	

Tabela 9: Menu rápido em modo de Registo

**Nota:** Demorará cerca de 22 segundos para guardar uma fotografia tirada na resolução de 6 Megapixel. Demora cerca de 8 segundos para guardar uma fotografia tirada a resoluções mais baixas.

#### 11.4.1 Resolução

As fotografias podem ser guardadas na memória em quatro resoluções diferentes. Quanto mais baixa for a resolução, maior será o número de fotografias que pode guardar na memória da câmara. Quanto mais alta for a resolução, mais pormenorizada será a fotografia.

Utilize uma resolução baixa se pretende enviar fotografias para a Internet. Utilize uma resolução alta se pretende imprimir ou editar fotografias.

#### 11.4.2 Compressão/qualidade

Pode determinar a qualidade das fotografias através da compressão.

Quanto mais alta for a definição de qualidade (Boa), melhor será a imagem final. Uma qualidade superior requer mais memória e limita o número de fotografias que podem ser guardadas na memória da câmara.

Boa é a melhor definição de qualidade. Normal é a definição de qualidade predefinida. A definição de qualidade pode ser alterada conforme desejar. Consulte a Tabela 10 para obter um resumo do número de fotografias que podem ser guardadas na memória interna da câmara.

**Nota:** Os números fornecidos na tabela abaixo apenas constituem uma indicação da capacidade esperada.

Resolução	2972 x 2232	2048 x 1536	1600 x 1200	1280 x 960
Qualidade				
Fine (Boa)	6	13	21	32
Normal	15	32	52	80

Tabela 10: Número de fotografias que podem ser guardadas na memória interna da câmara

#### 11.4.3 Equilíbrio de brancos

Em circunstâncias normais, o equilíbrio de brancos é automaticamente definido. Poderá seleccionar o equilíbrio de brancos manualmente para condições que não se alteram ou para determinadas condições de luminosidade.

-  **Auto** (Automático): Definição automática (fotografia em interiores e exteriores).
-  **Sun**: (Sol) Definição para dias de sol (fotografia de exteriores).
-  **Tungsten**:  
(Tungsténio) Definição para luminosidade incandescente (fotografia de interiores).
-  **Fluorescent**:  
(Fluorescente) Definição para luminosidade fluorescente (fotografia de interiores).

**Sugestão:** *Uma fotografia é sensível às condições de luminosidade. Na luz solar, a fotografia aparece azul. Sob a luz fluorescente, a fotografia aparece verde. O olho humano pode resolver este problema. Contudo, a câmara não pode fazê-lo sem fazer alterações.*  
*Em condições normais, o equilíbrio de brancos é ajustado automaticamente pela câmara. Caso existam cores estranhas, recomenda-se a alteração manual do equilíbrio de brancos.*

#### 11.4.4 Exposição automática

A câmara possui uma função de disparo automático que proporciona um atraso de 10 segundos antes da fotografia ser tirada. Pode utilizar a função de disparo automático para tirar uma fotografia a si próprio.

Prima o disparador (4, figura 2) para tirar uma fotografia, através da utilização da função de disparo automático.

Durante a contagem decrescente (10 segundos):

- O número de segundos restantes será apresentado no ecrã LCD.
- O indicador de disparo automático (6, figura 2) passará a intermitente.

**Nota:** *Recomenda-se a utilização do suporte quando tira uma fotografia com a função de disparo automático.*

P T

#### 11.5 Exposição

Pode ajustar a exposição para subexposição ou sobreexposição de fotografias. Este procedimento tornará os objectos escuros mais claros ou os objectos muito iluminados menos brilhantes.

**Ajustar a exposição:**

1. Ligue a câmara.

2. Coloque o botão multi-selecção em "SET".
3. Desloque para "Image" (prima o botão de controlo para a esquerda ou para a direita).
4. Desloque para "Exposure Value".
5. Faça clique em "OK".
6. Prima o botão de controlo para cima/baixo para seleccionar o valor desejado.
7. Prima "OK" para confirmar a selecção.
8. Coloque o botão multi-selecção no modo de registo.
9. Tire uma fotografia.

**Nota:** *Um valor superior (+2.0) produz uma fotografia muito brilhante.*

## 12 Gravação de um clipe de vídeo (📹)

A Trust 950 PowerC@m Zoom pode igualmente ser utilizada para gravar curtos cliques de vídeo a 15 fotogramas por segundo e com uma resolução de 320 x 240. O clipe de vídeo será guardado no formato AVI. Siga as instruções abaixo indicadas para gravar um clipe de vídeo.

1. Ligue a câmara.
2. Coloque a câmara no modo "Vídeo" (📹).
3. Prima o disparador uma vez para começar a gravar um clipe de vídeo. As imagens vídeo que estão a ser gravadas serão apresentadas no ecrã LCD. O número de segundos gravados surgirão no lado direito do ecrã LCD.
4. Prima novamente o disparador para parar a gravação um clipe de vídeo. O clipe de vídeo será guardado como um ficheiro AVI na memória da câmara.

**Nota:** *Coloque a câmara no modo Macro para gravar objectos a uma distância de 20 a 27 cm.*

## 13 Visualização de fotografias e cliques de vídeo (▶)

O modo de reprodução permite-lhe visualizar as fotografias e cliques de vídeo guardados na memória. As outras opções neste modo são "Delete" (Eliminar), "DPOF" e "Slide show" (Visualização de diapositivos).

Coloque a câmara no modo de reprodução (▶) para visualizar fotografias e cliques de vídeo.

Passa para a gravação seguinte ou anterior, premindo o botão de controlo para cima ou para baixo.

**Vídeo:** Prima o botão de controlo para a direita para reproduzir um clipe de vídeo. Prima "Enter" para colocar o clipe de vídeo em pausa e prima o botão de controlo para a esquerda para parar o clipe de vídeo.

**Nota:** *A imagem está desfocada quando é apresentada no ecrã LCD pela primeira vez. A imagem ficará focada após 2 segundos. Esta situação é normal.*

### 13.1 Opções do menu

Prima "Enter" para abrir o menu. No menu, pode eliminar fotografias e cliques de vídeo, apresentar automaticamente fotografias (visualização de diapositivos) e configurar a função DPOF (apenas quando um cartão de memória tiver sido inserido na câmara).

Prima o botão de controlo para a direita/esquerda para alterar o item do menu (Eliminar, DPOF e Função).

Prima o botão de controlo para cima/baixo para seleccionar uma opção.

Consulte a tabela em baixo para mais informações.

Item	Opções	Descrição
Delete (Eliminar)	Delete One (Eliminar uma)	Eliminar uma fotografia ou clipe de vídeo, ou apagar todas as fotografias e clipes de vídeo.
	Delete All (Eliminar Tudo)	
	Exit (Sair)	
DPOF <sup>(1)</sup>	Seleccionar Tudo/Nada	Opção para imprimir fotografias através de uma impressora (DPOF).
	Select One (Seleccionar uma)	
	Date On/Off (Data Ligada/Desligada)	
	Exit (Sair)	
Function (Função)	Reproduzir automaticamente	Inicia a visualização de diapositivos: as fotografias são apresentadas umas a seguir às outras.
	Exit (Sair)	

**Tabela 11: Menu de reprodução**

<sup>(1)</sup> Esta opção apenas se encontra disponível caso um cartão de memória tenha sido inserido na câmara.

### 13.1.1 Eliminar fotografias e clipes de vídeo

#### Eliminar uma fotografia/clipe de vídeo ou todas as fotografias e clipes de vídeo.

1. Abra o menu (prima o botão "Enter").
2. Selecione "Delete".
3. Selecione "Delete One" e prima "Enter" para eliminar uma fotografia ou um clipe de vídeo.  
Selecione "Delete All" e prima "Enter" para eliminar todas as fotografias ou clipes de vídeo.
4. Selecione "OK" e prima "Enter" para eliminar a fotografia ou o clipe de vídeo.  
Selecione "Cancel" e prima "Enter" para cancelar a eliminação.

**Nota:** *As fotografias ou clipes de vídeo não podem ser eliminados caso se encontrem protegidos contra eliminação. Remova a protecção, caso pretenda eliminar uma fotografia ou um clipe de vídeo protegidos.*

P T

### 13.1.2 Visualização de diapositivos (Reprodução automática)

1. Abra o menu.
2. Selecione "Function".
3. Selecione "Auto Play" e prima "Enter".
4. As fotografias serão apresentadas umas a seguir às outras. Prima "Enter" para parar a visualização de diapositivos.

### 13.1.3 DPOF

**Nota:** *Esta opção apenas se encontra disponível caso um cartão de memória tenha sido inserido na câmara e as fotografias tenham sido guardadas no cartão de memória.*

#### Imprimir uma fotografia

1. Abra o menu.
2. Seleccione "DPOF" e prima "Enter".
3. Seleccione "Select One" e prima "Enter".
4. Seleccione o número de cópias que deseja imprimir premindo o botão de controlo para a esquerda/direita (direita → aumenta o número de cópias, esquerda → diminui o número de cópias).
5. Prima "Enter" para confirmar a selecção.

Caso o cartão de memória se encontre inserido numa impressora com um leitor de cartões, é possível imprimir directamente as fotografias seleccionadas. Nesse caso, não será necessário um computador.

Consulte o manual de instruções fornecido com a impressora.

#### Outras opções

1) Imprimir a data numa fotografia

Seleccione DPOF, Date On/Off (Data desligada/ligada)

2) Seleccionar ou Não seleccionar todas as fotografias para DPOF

Seleccione DPOF, Select All/None (Seleccionar tudo/nada)

### 13.2 Visualizar fotografias e clipes de vídeo numa televisão

Esta câmara permite ao utilizador visualizar fotografias e clipes de vídeo numa televisão.

**Nota:** *Desligue a câmara antes de a ligar a uma televisão.*

**Nota:** *Consulte o manual de instruções fornecido com a televisão ou gravador de vídeo para o sistema de TV correcto e possíveis ligações de vídeo.*

**Nota:** *Se a televisão ou vídeo não tiverem uma entrada de vídeo composto, então pode comprar um adaptador composto-para-SCART numa loja de electrodomésticos.*

#### 13.2.1 Efectuar uma ligação

1. Desligue a câmara.
2. Ligue a mini-ficha do cabo de vídeo à ligação Video-out da câmara (8, figura 2).
3. Ligue a ficha RCA amarela à ligação Video-in na televisão ou vídeo.
4. Seleccione o canal de vídeo na televisão.
5. Ligue a câmara.
6. Seleccione o modo de reprodução.

**Nota:** *A saída de vídeo da câmara não pode ser ligada à ligação da antena da televisão. A televisão deve ter uma ligação Video-in.*

**Nota:** *Se a imagem na televisão for a preto e branco em vez de colorida, ajuste a saída de televisão na câmara (PAL/NTSC)*

**Sugestão:** *Caso não veja uma imagem e as colunas emitem um ruído forte, é provável que tenha ligado as fichas de vídeo à ligação errada da televisão. Verifique as ligações e tente de novo ou consulte o manual de instruções fornecido com a televisão.*

### 13.2.2 Seleccionar PAL/NTSC

PAL é o sistema de televisão utilizado na maioria dos países europeus. Efectue o seguinte para configurar a câmara para NTSC.

1. Ligue a câmara.
2. Coloque o botão multi-selecção em "SET".
3. Prima o botão de controlo para a direita até que "System" seja apresentado.
4. Prima o botão de controlo até que "TV Standard" seja apresentado.
5. Seleccione "PAL" ou "NTSC". Prima "Enter" para confirmar a selecção.

## 14 Inserir/remover um cartão de memória

A Trust 950 PowerC@m Zoom possui uma memória interna de 16 MB. Por predefinição, as fotografias e cliques de vídeo são guardados na memória interna. Esta memória pode ser aumentada através da utilização de um cartão de memória SD (Secure Digital) ou MMC (Multi Media Card). As fotografias e cliques de vídeo são automaticamente guardados no cartão de memória após este ter sido inserido na câmara.

Os cartões de memória podem ser adquiridos numa loja de fotografia, por exemplo.

**Nota:** *De modo a evitar danos no cartão de memória e na câmara, insira ou remova apenas um cartão de memória após desligar a câmara.*

**Nota:** *A memória interna NÃO pode ser removida.*

### 14.1 Inserir/remover um cartão de memória

Siga as instruções abaixo indicadas para inserir um cartão de memória.

1. Desligue a câmara.
2. Abra o compartimento das pilhas.
3. Insira o cartão de memória na câmara, conforme indicado no compartimento das pilhas (veja a figura 8). Prima o cartão de memória na ranhura até se encaixar no lugar.  
Remova o cartão de memória, empurrando-o de modo a libertar o bloqueio. Remova o cartão de memória da câmara.
4. Feche o compartimento das pilhas.

**Nota:** *O cartão de memória apenas pode ser inserido na câmara de uma maneira. Não force o cartão na ranhura. Tal poderá danificar o cartão de memória e a câmara.*

**Nota:** *A câmara guarda automaticamente as fotografias e os cliques de vídeo num cartão de memória após este ter sido inserido na câmara.*

O cartão de memória externo deve primeiro ser formatado para uma utilização ideal (consulte o capítulo 14.2).

**Nota:** *NUNCA remova um cartão de memória enquanto a câmara se encontra a processar dados (o indicador "Ocupado" passa a vermelho intermitente (4, figura 3). Tal poderá resultar em perda de dados ou danos.*



#### 14.2 Formatar a memória

Para a utilização ideal da memória interna ou do cartão de memória, estes deverão primeiro ser formatados antes da respectiva utilização.

1. Defina a câmara para o modo de configuração **SET**.
2. Desloque para "Option" (prima o botão de controlo para a esquerda ou direita).
3. Seleccione "Format" e prima "Enter".
4. Seleccione "OK" e prima "Enter".

A memória será agora formatada.

### 15 Utilizar a câmara como uma webcam (PC)

**Nota:** *Esta função não funciona num computador Apple Macintosh.*

Esta câmara pode igualmente ser utilizada como uma webcam. Permite gravar imagens de movimento em directo num computador.

#### 15.1 Instalar como uma câmara de PC

**Nota:** *Durante a instalação no Windows, poderá receber uma mensagem a indicar que o controlador não foi assinado. Este facto não constitui qualquer problema para a funcionalidade. Prossiga com a instalação.*

A câmara pode ser utilizada como uma webcam quando se encontra ligada a um computador como uma "PC Camera" (câmara de PC). A webcam pode ser utilizada para videoconferência na Internet utilizando, por exemplo, o Microsoft NetMeeting ou o Windows Messenger.

**Nota:** *Certifique-se de que o controlador foi instalado tal como indicado no capítulo 8.1.*

1. Coloque a câmara no modo "PC-Camera" (consulte o capítulo 8.2) e seleccione "PC-CAM".
2. Ligue a câmara ao computador.
3. O Windows detecta o novo hardware. O controlador será agora automaticamente instalado.

**Comentário:** *É possível que um ficheiro tenha de ser instalado a partir do CD-ROM de instalação original do Windows. Certifique-se de que tem o CD-ROM do Windows à mão. Caso não seja possível encontrar o ficheiro, especifique a localização como o CD-ROM de instalação do Windows.*

#### 15.2 Microsoft NetMeeting (se instalado)

**Comentário:** *O Microsoft NetMeeting pode ser transferido a partir do website da Microsoft ([www.microsoft.com/netmeeting](http://www.microsoft.com/netmeeting)) para o Windows 98 e Windows ME. O programa já se encontra instalado no Windows 2000.*

A câmara pode ser utilizada no Microsoft NetMeeting.

1. Inicie o Microsoft NetMeeting. (No Windows XP, faça clique em "Start – Run..." e escreva "Conf" na linha de comandos).
2. Faça clique em "Tools" na barra de menu.
3. Seleccione "Options".

20

4. Selecione o separador "Video".
5. Certifique-se de que selecciona a câmara que pretende utilizar para "Dual Mode Video Capture Camera".

Poderá encontrar informações adicionais acerca do Microsoft NetMeeting na função "Help" do NetMeeting (prima F1) ou no endereço [www.microsoft.com/netmeeting](http://www.microsoft.com/netmeeting).

### 15.3 MSN Messenger / Windows Messenger

**Comentário:** O MSN Messenger pode ser transferido a partir do website MSN (<http://www.msn.com/messenger>) para o Windows 98, Windows ME, Windows 2000 e Windows XP.

**Comentário:** O Windows Messenger está incluído no Windows XP.

1. Inicie o Messenger.
2. Faça clique em "Tools" na barra de menu.
3. Selecione "Audio and Video Tuning Wizard".
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã. Selecione "Dual Mode Video Capture Camera" como a câmara a ser utilizada.

Para obter informações adicionais, consulte a função "Ajuda" ou a Internet: [www.msn.com/messenger](http://www.msn.com/messenger) ou [www.microsoft.com/windowsxp/windowsmessenger](http://www.microsoft.com/windowsxp/windowsmessenger).

## SOFTWARE (instalação e utilização)

### 16 Trust Photo Site

A Trust oferece-lhe a possibilidade de publicar as suas fotografias na Internet em ([www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com)). Existem várias condições associadas à utilização deste site. As condições podem ser encontradas no endereço [www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com).

#### 16.1 Instalar o software Trust Photo Upload

Este software pode ser utilizado para enviar as suas fotografias para o Trust Photo Site.

**Nota:** A versão mais recente do software Trust Photo Upload pode ser transferida do website da Trust.

1. Inicie o Trust Software Installer (Iniciar – Executar – D:\Setup.exe).
2. Selecione "Install software".
3. Selecione "Trust Photo Upload".
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.

#### 16.2 Utilizar o Trust Photo Site

Terá primeiro de se registar na Trust antes de poder enviar fotografias para o Trust Photo Site.

##### 16.2.1 Registrar-se

###### 16.2.1.1 Para utilizadores não registados

1. Visite o website da Trust ([www.trust.com](http://www.trust.com)) para registar-se e registar a câmara. Após o registo, receberá um e-mail de confirmação.
2. Inicie a sessão, utilizando o código de confirmação que lhe é enviado.
3. De seguida, siga as instruções para utilizadores registados.



#### 16.2.1.2 Para utilizadores registados

1. Consulte a secção de Apoio ao Cliente da Trust do website ([www.trust.com/customercare](http://www.trust.com/customercare)). Registe-se, utilizando o seu endereço de e-mail e palavra-passe (a palavra-passe para o website da Trust).
2. Introduza o número do item da sua câmara digital e faça clique em "Search" para consultar a página de suporte da sua câmara.
3. Para criar uma conta, faça clique em "Create account" no lado direito da banda publicitária [Trustphotosite.com](http://Trustphotosite.com).
4. Faça clique no botão "Create trustphotosite.com account". Pode ter de aguardar algum tempo até que seja apresentada a próxima janela.
5. Faça clique em "Continue". Na janela que é apresentada, poderá transferir o software necessário para enviar as suas fotografias para o Trust Photo Site. Poderá transferir para aqui a versão mais recente do software. (O software Trust Photo Upload está igualmente incluído no CD-ROM fornecido com a câmara).

#### 16.2.2 Utilizar o software Trust Photo Upload

1. Inicie o Trust Photo Upload a partir do menu "Iniciar" do Windows ("Iniciar – Programas – Trust – Trust Photo Upload").
2. Utilize o Explorador para seleccionar as fotografias que deseja enviar. Pode utilizar os botões no lado direito do Explorador para seleccionar fotografias, anular a selecção de fotografias, visualizar fotografias, editar fotografias, etc.
3. Faça clique em "Upload".
4. Introduza o seu endereço de e-mail e palavra-chave do seu registo da Trust (não a palavra-passe da sua conta de e-mail).
5. Faça clique em "Next". As suas informações de início de sessão (login) serão verificadas. Isto poderá demorar algum tempo.
6. Selecciono o álbum de fotografias para o qual pretende enviar as fotografias ou onde deseja criar um novo álbum.
7. Faça clique em "Next". As fotografias serão agora enviadas. O progresso será apresentado no monitor. Isto poderá demorar algum tempo, caso utilize um modem analógico.
8. Faça clique em "Close" para fechar a janela.

Visite o website [www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com) e inicie a sessão.

Poderá agora visualizar as suas fotografias, ordená-las, etc. Para obter informações adicionais, consulte a função "Help" no website.

## 17 Utilização dos programas ArcSoft

São fornecidas Quatro aplicações ArcSoft com a câmara: PhotoBase 3.0, PhotoImpression 3.0, VideoImpression 1.6 e FunHouse 1.0.

Estas aplicações não necessitam estar instaladas para utilizar a câmara. No entanto, estes programas podem ser utilizados para editar, gerir e organizar as suas fotografias e cliques de vídeo.

Instale a aplicação do seguinte modo:

1. Inicie o Trust Software Installer. (Iniciar – Executar – D:\Setup.exe)
2. Selecciono "Install software".
3. Selecciono uma das aplicações ArcSoft.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.
5. Repita os pontos 3 e 4 para instalar os outros programas ArcSoft.

## 17.1 Utilização dos programas ArcSoft

Este capítulo explica as funções mais importantes das aplicações fornecidas com a câmara. Caso necessite de informações adicionais, consulte a função "Help" dos vários programas. Nos programas PhotoImpression 3.0, VideoImpression 1.6 e FunHouse 1.0, poderá abrir a função "Help", fazendo clique no ponto de interrogação no canto superior direito da janela. No programa PhotoBase 3.0, poderá abrir a função "Help", fazendo clique no menu "Help" na barra de menu e, de seguida, seleccionando "Contents".

Consulte igualmente o manual de instruções dos programas ArcSoft no CD-ROM de instalação da Trust. Poderá abri-lo, através do Trust Software Installer (veja a figura 4).

Certifique-se de que as fotografias foram guardadas no computador ou a câmara está ligada ao computador e as fotografias ainda estão na memória da câmara.

### 17.1.1 PhotoBase 3.0

O PhotoBase é um programa de gestão que pode utilizar para organizar e apresentar os seus ficheiros multimédia. Para criar um álbum, proceda do seguinte modo.

1. Abra o PhotoBase através do menu "Iniciar" do Windows (Iniciar – Programas – ArcSoft – ArcSoft PhotoBase 3 - PhotoBase 3).
2. O PhotoBase Explorer encontra-se localizado no lado esquerdo da janela PhotoBase (A, figura 9). "My Album" apresenta os álbuns que já se encontram no seu sistema. Foram criados dois álbuns de amostra pelo PhotoBase.
3. Faça clique em "Create a new album" no canto superior esquerdo (B, figura 9). Será apresentada uma nova janela. Dê um nome ao álbum.
4. Faça clique em "OK".
5. Faça clique em "Add images to album" no canto superior esquerdo. Será apresentada uma janela padrão do Windows. Caso as suas fotografias ainda se encontrem na memória da câmara, seleccione o "Disco amovível" como a localização onde as fotografias se encontram localizadas. Caso as fotografias tenham sido guardadas no computador, especifique a localização onde as guardou.
6. Faça duplo clique numa fotografia para adicioná-la ao álbum. A fotografia será apresentada no álbum (F, figura 9). Caso pretenda adicionar várias fotografias em simultâneo, mantenha a tecla "Control" do teclado premida e faça clique nos ficheiros que pretende adicionar.
7. Faça clique em "Open". Os ficheiros serão adicionados ao álbum.
8. As fotografias serão apresentadas numa fila no álbum (F, figura 9).
9. Se desejar, dê um título ao álbum, adicione a data e escreva uma descrição.
10. Faça clique no símbolo do disco (E, figura 9) na parte superior da janela para guardar o álbum.

### 17.1.2 PhotoImpression 3.0

O PhotoImpression é um programa de edição de fotografias. Poderá utilizar o PhotoImpression para editar, melhorar e alterar fotografias como desejar.

1. Abra o PhotoImpression através do menu "Iniciar" do Windows (Iniciar – Programas – ArcSoft – ArcSoft PhotoImpression 3 – PhotoImpression 3).
2. Seleccione "Get Photo" (A, figura 10).
3. Seleccione "From Folder" do menu (F, figura 10) na parte inferior da janela.

P T

4. Faça clique em "Browse". Será apresentada uma janela de visualização padrão do Windows na qual poderá especificar onde as fotografias estão localizadas.
5. Se as fotografias estiverem na câmara, especifique o local como o "Disco amovível". Se as fotografias estiverem num local diferente, especifique o local onde se encontram as fotografias.
6. Selecione "OK". As fotografias serão apresentadas na parte inferior da janela (F, figura 10).
7. Faça duplo clique numa das fotografias para a editar.
8. A fotografia será apresentada no meio da janela. As opções de edição padrão serão apresentadas no lado direito da fotografia. As opções de edição padrão são as seguintes, de cima para baixo e da esquerda para a direita:
  - Aumentar e diminuir o Zoom.
  - Reduzir o tamanho da fotografia e rodá-la manualmente.
  - Inverter horizontalmente e rodar 90 graus.
  - Anular ou repetir uma edição.
  - Copiar e colar.
  - Eliminar uma camada e fechar a fotografia.
9. Após a utilização das opções de edição padrão, faça clique no botão "Edit" (B, figura 10) para utilizar as opções de edição avançadas.
10. O menu na parte inferior da janela (F, figura 10) será alterado. Terá agora as seguintes opções:
  - **Crop size:** alterar o formato da fotografia
  - **Retouch:** pinta, realça, elimina, etc. pequenos pormenores
  - **Text:** adiciona texto à fotografia.
  - **Enhance:** torna a fotografia mais ou menos nítida.
  - **Effect:** adiciona efeitos especiais à fotografia.
  - **Layers:** quando adiciona camadas diferentes, poderá seleccionar a camada que pretende editar.
11. As opções de edição são aplicadas, fazendo clique em "Apply" no lado direito da janela.
12. É possível adicionar objectos às fotografias após estas terem sido editadas. Para o fazer, faça clique no botão "Create" (C, figura 10).
13. O menu (F, figura 9) na parte inferior da janela será alterado. As seguintes opções são possíveis:
  - **Frames and edges:** crie a sua própria moldura para a fotografia;
  - **Cookie cutter:** crie uma forma especial à volta da fotografia;
  - **Calendars:** adicione a sua fotografia ao calendário da sua escolha.
  - **Greeting card:** crie os seus próprios postais, utilizando a sua fotografia.
  - **Photo fun:** cole um retrato de um amigo ou familiar no corpo de outra pessoa.
  - **Coolsoft:** informações adicionais acerca de outro software ArcSoft.
14. Após editar a fotografia, guarde-a, fazendo clique em "Save" (D, figura 10). O menu (F, figura 10) na parte inferior da janela será alterado. As seguintes opções estarão disponíveis
  - **To file:** guarde a fotografia editada no seu computador.
  - **E-mail:** envie o ficheiro por e-mail.
  - **To desktop:** seleccione a fotografia como o seu fundo de ambiente de trabalho Windows.
15. A opção final é "Print" (E, figura 10). Selecione esta opção caso pretenda imprimir a fotografia. Poderá imprimir a fotografia como uma fotografia normal, um postal ou uma fotografia pequena.

### 17.1.3 VideImpression 1.6

O ArcSoft VideImpression é um programa de edição de vídeo de fácil utilização. Este programa permite-lhe editar cliques de vídeo e fotografias. Certifique-se de que está gravado um clipe de vídeo na memória da câmara e que a câmara encontra-se ligada ao computador ou um clipe de vídeo foi guardado no computador.

1. Abra o VideImpression através do menu "Iniciar" do Windows (Iniciar – Programas – ArcSoft – ArcSoft VideImpression 1.6 – VideImpression 1.6).
2. O VideImpression será aberto. Seleccione "New" (A, figura 11) para editar o seu clipe de vídeo. Será apresentada a figura 12.
3. Seleccione "Video Templates" do menu pendente.
4. Seleccione "Get" (B, figura 12). Será apresentada uma janela padrão do Windows.
5. Especifique o local onde se encontra o clipe de vídeo. Caso o clipe de vídeo se encontre na memória da câmara, seleccione "Disco amovível".
6. Faça duplo clique no ficheiro.
7. O clipe de vídeo será apresentado no "Video Template" (C, figura 12). Faça duplo clique no clipe de vídeo. O clipe de vídeo será apresentado numa janela nova (veja a figura 10).
8. Pode agora reproduzir o clipe de vídeo, adicionar efeitos de transição e texto.

Consulte a função "Help" do programa para obter informações adicionais, fazendo clique no ponto de interrogação no canto superior direito da janela.

### 17.1.4 FunHouse 1.0

O ArcSoft FunHouse permite-lhe criar fotografias engraçadas com facilidade, combinando duas ou mais fotografias. Por exemplo, pode adicionar a sua cara a um monumento conhecido, uma capa de revista, uma pessoa famosa ou qualquer outra fotografia. Quando utiliza o FunHouse, segue um processo passo a passo. Existem ao todo 5 passos a seguir.

Abra o FunHouse através do menu "Iniciar" do Windows (Iniciar – Programas – ArcSoft – ArcSoft FunHouse - FunHouse). Será apresentada a figura 14.

#### **Passo 1: Seleccione "1": "Get template"**

Seleccione uma pessoa ou paisagem à qual pretende adicionar a sua cara de uma das suas fotografias. Uma vez seleccionada a pessoa desejada, faça clique em "OK".

#### **Passo 2: Seleccione "2": "Get Photo"**

Utilize "Open" para seleccionar a fotografia que pretende adicionar à pessoa ou paisagem seleccionada no passo 1. Faça clique em "OK" para confirmar a selecção.

#### **Passo 3: Seleccione "3": "Fine tune"**

Aqui, poderá fazer com que as duas fotografias se combinem melhor, rodando a fotografia e aumentando ou diminuindo o zoom.

#### **Passo 4: Seleccione "4": "Add text"**

Aqui, pode adicionar texto à fotografia que desejar.

#### **Passo 5: Seleccione "5": "Print Preview"**

Aqui, poderá imprimir a fotografia concluída.

#### **Nota:**

*Para obter informações adicionais acerca dos programas ArcSoft, consulte a função "Help" e o respectivo manual de instruções incluído no CD-ROM.*



## MACINTOSH

### 18 Ligação da câmara a um Mac

O Mac OS 9.1 e versões mais recentes suportam o disco amovível da câmara (Dispositivo de Armazenamento em Massa USB), de modo a que possa igualmente abrir as fotografias que tirou no seu sistema Macintosh. Para o fazer, siga as instruções em baixo.

#### 18.1 Ligar a câmara ao Mac OS 9.0 ou versões mais recentes

1. Ligue o Apple Macintosh.
2. Ligue a câmara e seleccione "Mass Storage" (consulte o capítulo 8.2).
3. Ligue o cabo USB à ligação USB (8, figura 2).
4. Ligue a outra extremidade do cabo USB ao Apple Macintosh.
5. Um disco rígido intitulado "CAMDISK" será apresentado no ambiente de trabalho do seu Apple Macintosh. Abra esta pasta e, de seguida, abra a pasta DCIM. Esta pasta contém as fotografias que se encontram guardadas na memória da câmara.
6. Faça duplo clique na fotografia para a abrir. A fotografia será aberta no seu programa de edição de imagem ou visualizador de imagem predefinido.

**Nota:** A função de webcam da câmara NÃO funciona num Macintosh.  
Visite o site [www.apple.com/software](http://www.apple.com/software) ou <http://download.cnet.com> e seleccione "MAC" para transferir programas de edição de fotografia para o Mac.

### 19 Resolução de problemas

#### Procedimento

1. Leia as instruções abaixo indicadas.
2. Verifique a existência de FAQ, controladores e manuais actualizados na Internet ([www.trust.com/13790](http://www.trust.com/13790)).



#### 19.1 Efectuar a instalação

##### 19.1.1 Desinstalar controladores e dispositivos antigos

A causa mais comum de falhas durante a instalação é a presença de um controlador para um dispositivo semelhante antigo. A melhor solução é começar por remover todos os controladores relacionados com dispositivos antigos antes de instalar o controlador novo. Certifique-se de que apenas elimina os controladores dos dispositivos (semelhantes) antigos, não utilizados.

1. Inicie o Windows em "Modo de Segurança" (prima F8 no arranque do Windows e seleccione "Modo de Segurança" do menu que é apresentado).
2. Faça clique em "Iniciar – Definições – Painel de controlo" e faça duplo clique no ícone "Adicionar/Remover Programas".
3. Procure todos os programas para dispositivos semelhantes antigos e remova-os, fazendo clique no botão "Adicionar/Remover". Durante o "Modo de Segurança", é possível que alguns programas sejam apresentados duas

vezes. Nesse caso, remova todos os programas que são apresentados duas vezes.

4. Reinicie o computador.

### 19.2 Desinstalar o controlador Trust

Faça o seguinte para remover o controlador do computador.

1. Abra o Painel de controlo (Iniciar – Definições – Painel de controlo).
2. Faça duplo clique no ícone "Adicionar/Remover Programas".
3. Selecciona "Trust 950 PowerC@m Zoom".
4. Faça clique em "Change/Remove". Siga as instruções apresentadas no ecrã até que sejam apresentadas as opções "Modify", "Repair" e "Remove".
5. Selecciona "Remove" e faça clique em "Next".
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
7. Desligue a câmara do computador.

### 19.3 Verificar após a instalação

Após a instalação do dispositivo e dos programas, é instalado o seguinte no computador, podendo ser verificado:

Faça clique em "Iniciar – Definições – Painel de controlo". Faça duplo clique no ícone "Sistema" e seleccione o separador "Gestor de Dispositivos".

#### No modo "Armazenamento em massa"

Unidades de disco – Digital Camera USB Device (Windows XP, 2000)

Unidades de disco – Digital Camera (Windows 98, ME)

Digicam USB Port Driver – 950 PowerC@m Zoom Mass Storage Class Adapter (Windows 98)

Dispositivo de Armazenamento – Disco USB (Windows ME)

Volumes de armazenamento – Volume Genérico (Windows XP, 2000)

Controladores Universal Serial Bus – Trust 950 PowerC@m Zoom (Windows XP, 2000, 98, ME)

Faça clique em "Iniciar – Definições – Painel de controlo". Faça duplo clique no ícone "Sistema" e seleccione o separador "Gestor de Dispositivos".

#### No modo "PC-Camera"

Dispositivo de processamento de imagens– Trust 950 PowerC@m Zoom (Windows XP, 2000, 98, ME)

Dispositivo de processamento de imagens– Trust 950 PowerC@m Zoom (Windows XP, 2000, 98, ME)

Iniciar – Definições – Painel de controlo – Adicionar/Remover Programas

Trust 950 PowerC@m Zoom

Trust Photo Upload

Arcsoft PhotoBase, Arcsoft PhotoImpression, Arcsoft VideoImpression, Arcsoft FunHouse

#### Nota:

*As informações acima referidas variam quando a instalação é alterada pelo utilizador (por exemplo, nem tudo foi instalado ou outras localizações que não as predefinidas foram seleccionadas).*



**Nota:** Poderão igualmente ocorrer desvíos, em resultado da utilização dos novos controladores disponíveis na Internet.

**Nota:** O local ou nome poderá variar no Painel de controlo para sistemas operativos diferentes.

#### 19.4 Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução possível
O Windows não detecta um dispositivo novo após a ligação da câmara.	A porta USB do computador não funciona.	Verifique as definições da porta USB. Para obter informações adicionais, visite o endereço <a href="http://www.trust.com/customer-care/help/usb">www.trust.com/customer-care/help/usb</a> .
	A câmara não foi ligada a uma porta USB.	Ligue a câmara a uma porta USB.
	A câmara foi ligada a um hub USB que não possui uma fonte de alimentação.	Ligue a câmara a um hub USB com uma fonte de alimentação ou a uma porta USB do seu computador.
É apresentada a mensagem de erro "Capture device was not detected".	A câmara não foi ligada a uma porta USB.	Ligue a câmara a uma porta USB.
	A câmara foi ligada a um hub USB que não possui uma fonte de alimentação.	Ligue a câmara a um hub USB com uma fonte de alimentação ou a uma porta USB do seu computador.
A Trust 950 PowerC@m Zoom encontra-se marcada com um ponto de exclamação "!" no Gestor de Dispositivos.	A câmara foi ligada a um hub USB que não possui uma fonte de alimentação.	Ligue a câmara a um hub USB com uma fonte de alimentação ou a uma porta USB do seu computador.
A câmara não efectua qualquer operação.	A câmara está ligada a um computador mas não foram inseridas pilhas na câmara.	Desligue a câmara do computador e insira as pilhas na câmara.
	As pilhas foram incorrectamente inseridas.	Volte a inserir as pilhas (consulte o capítulo 4).
	A câmara ainda se encontra ligada ao computador.	Desligue o cabo USB. A câmara não pode ser operada enquanto se encontra ligada a um computador.
	A câmara encontra-se desligada ou na definição de suspensão.	Volte a ligar a câmara.
	As pilhas estão sem carga.	Substitua as pilhas (consulte o capítulo 4).

TRUST 950 POWERCAM ZOOM

Problema	Causa	Solução possível
A câmara desliga-se subitamente.	Estão a ser utilizadas pilhas NiCd.	Utilize pilhas alcalinas ou NIMH recarregáveis (mínimo de 1800 mAh).
	A câmara não foi utilizada durante mais de 1 minuto.	Volte a ligar a câmara.
	A carga das pilhas está fraca.	Substitua as pilhas.
Não é possível ligar a câmara ou a mesma desliga-se imediatamente.	As pilhas estão sem carga.	Substitua as pilhas.
As gravações não são nítidas (indistintas).	A câmara foi movida quando tirou as fotografias.	Tente manter a câmara imóvel ou utilize o suporte.
	A distância entre a câmara e o objecto é demasiado curta.	Aumente a distância do objecto a fotografar.
	Não há luz suficiente.	Melhore a iluminação.
Nenhuma fotografia é tirada quando o disparador é premido.	O botão "Macro" está incorrectamente definido.	Defina correctamente o botão "Macro".
	A função de disparo automático ainda se encontra activada.	Desactive a função de disparo automático.
	A memória está cheia.	Transfira as fotografias para o computador e elimine o conteúdo da memória. Poderá criar muitas mais fotografias utilizando um cartão SD ou MMC. Informe-se junto do seu fornecedor.
A câmara ainda se encontra a guardar a fotografia anterior.	A câmara foi incorrectamente ligada.	Aguarde até a fotografia ser guardada na memória.
	A câmara foi incorrectamente ligada.	Volte a ligar os cabos.
Não existe uma ligação ao computador.	Existe uma outra aplicação aberta e a utilizar a imagem da câmara.	Feche a outra aplicação antes de iniciar o programa.
A câmara não apresenta uma imagem na aplicação (webcam).	Encontra-se instalada uma versão antiga do Direct X.	Instale o DirectX 8.1b do CD-ROM fornecido com a câmara ou transfira a versão mais recente a partir do site <a href="http://www.microsoft.com/directx">www.microsoft.com/directx</a> .
Uma gravação ao vivo apresenta uma imagem mal colocada e cores erradas.	O equilíbrio de brancos foi incorrectamente configurado na câmara.	Defina o equilíbrio de brancos da forma correcta (consulte o capítulo 11.4.3).

P T

TRUST 950 POWERCAM ZOOM

Problema	Causa	Solução possível
	A luz de fundo não é branca.	Altere o equilíbrio de brancos (consulte o capítulo 11.4.3). Se tal não ajudar, utilize o ArcSoft PhotoImpression para alterar a cor (consulte o capítulo 17.1.2).
	O monitor não foi correctamente definido.	Compare a fotografia com outras (por exemplo, na Internet) onde sabe que as cores estão correctas. Ajuste o monitor correctamente (consulte o manual de instruções fornecido com o seu monitor).
	A impressora foi incorrectamente definida.	Se as fotografias parecem boas no monitor, verifique as definições da sua impressora.
	Uma impressora de jacto de tinta possui um tinteiro bloqueado.	Consulte o manual de instruções fornecido com a impressora para saber como testar a impressora e solucionar o problema.
	O papel utilizado não é próprio para imprimir fotografias.	Utilize o papel original do fabricante da impressora para obter os resultados mais fiáveis.
Existe efeito neve nas fotografias ou as fotografias estão demasiado escuras.	As fotografias foram tiradas em ambientes demasiado escuros.	Certifique-se de que existe luz suficiente ou utilize o flash.
	O flash foi utilizado mas a distância é demasiado longa.	Utilize o flash até uma distância de 2 metros. O flash não tem efeito se for utilizado a distâncias superiores.
As fotografias estão sobrepostas.	O flash foi utilizado em ambientes com muita luz.	O flash não é próprio para proporcionar luz adicional. Não o utilize à luz diurna (forte).
	O contraste no objecto é demasiado grande.	Altere a iluminação ou tire a fotografia a uma distância mais curta ou mais longa.
	As fotografias foram tiradas sob luz solar intensa.	Tire fotografias na sombra ou tente ajustar o equilíbrio de brancos (consulte o capítulo 11.4.3).
Não são efectuadas mais gravações.	A memória da câmara está cheia.	Transfira as gravações para o computador e, de seguida, elimine-as da memória da câmara.
O problema não se encontra apresentado nesta lista.	Consulte a Internet para obter a actualização mais recente de Resolução de Problemas da câmara.	Faça clique em <a href="http://www.trust.com/customer-care/help/camera">www.trust.com/customer-care/help/camera</a> .
"Memory error" é apresentado no ecrã LCD.	O cartão de memória não foi formatado.	Formate o cartão de memória (consulte o capítulo 14.2).
A câmara não é detectada num	A câmara está em modo "PC-Camera"	Coloque a câmara no modo "Armazenamento em massa"

TRUST 950 POWERCAM ZOOM

Problema	Causa	Solução possível
computador Macintosh.	em vez do modo "Armazenamento em mass".	(consulte o capítulo 18) e volte a ligar a câmara ao computador Macintosh.
O ecrã LCD está preto.	Os detalhes foram desligados utilizando o botão "Disp".	Prima novamente o botão "Disp" até que a imagem seja apresentada.
	A câmara está desligada mas o protector da lente está aberto.	Prima o botão "Disp" para ligar a câmara. O ecrã LCD acende-se.
	O cabo de vídeo está ligado à câmara.	Ligue a televisão e verifique a câmara no ecrã da televisão. Remova o cabo de vídeo.

P T

## 20 Especificações técnicas

Resolução da câmara	2976 x 2232 / 6,6 Megapixel
Resolução do sensor de hardware	2048 x 1536 / 3.1 Megapixel
Memória interna	Memória de flash de 16 MB (armazenamento)
Memória externa	Ranhura de cartões SD/MMC integrada (máximo: 512 MB)
Máquina fotográfica digital	Formato JPEG
Câmara de vídeo digital	Formato JPEG (AVI) de movimento
Videoconferência	320 x 240 / até 15 fps
Ecrã LCD	Ecrã LCD TFT policromático de 4 cm
Zoom digital	4x (para fotografias)
Exposição	-2.0 -> 0 -> +2.0
Equilíbrio de brancos	Automático / Sol / Nublado / Fluorescente / Tungsténio
Lente	F = 3.0, 9.61 mm
Exposição automática	10 segundos
Interface	USB 1.1 (compatível com USB 2.0)
Poupança de energia	Corte de corrente automático após 60 segundos
Microfone integrado	Não
Altifalante integrado	Não
Flash integrado	Sim, distância eficaz de 2.5m
Pilhas	2x AA (alcalinas ou NiMH)
Dimensões	56 x 93 x 39 mm

Tabela 12: Especificações técnicas

## 21 Condições de garantia

- Os nossos produtos encontram-se abrangidos por uma garantia de fábrica de 2 anos, com efeito a partir da data de aquisição.
- Em caso de falha, devolva o produto ao fornecedor. Inclua uma descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
- Se o produto se encontrar dentro do período de garantia, receberá, consoante a disponibilidade, um produto equivalente. Se o fornecedor não dispuser de um produto equivalente, o produto será reparado.
- Contacte o nosso centro de apoio no caso de falta de componentes como, por exemplo, o manual de instruções, software ou qualquer outro componente.
- A garantia perde a validade se o dispositivo for aberto, apresentar danos mecânicos, for mal utilizado, alterado, reparado por terceiros, em caso de negligência ou se tiver sido utilizado para fins além daqueles ao qual se destina.
- Exclusões da garantia:
  - Danos provocados por acidentes ou desastres como, por exemplo, incêndios, inundações, terremotos, guerra, actos de vandalismo ou roubo.
  - Incompatibilidade com outro hardware/software não mencionado nos requisitos mínimos do sistema.
  - Acessórios, tais como pilhas, fusíveis (quando aplicável).
- Em circunstância alguma deverá o fabricante ser considerado responsável por qualquer dano incidental ou directo, incluindo a perda de rendimentos ou outras perdas comerciais resultantes da utilização deste produto.